

Account of John Huberd reeve of Morden from the feast of St Michael in the 1st year of the reign of King Edward III after the Conquest until the same in the 2nd year of the same King. [1327-1328]

Arrears

The same answers for 12s of arrears from the preceding account. Sum 12s 0d.

Rent of Assize

The same answers for 17s 11d for the Christmas term And for 17s 10½d for the term of the Annunciation of Blessed Mary and for 17s 11d for the term of the Nativity of blessed John And for 2s 8d for medsilver at the same term. And for 22s 2½d for the Michaelmas term. And for 6d new rent from John Huberd at the 4 terms. And for 5s received from tallage at the feast of St Michael. Sum £4 4s 1d.

Issues of the Manor

The same answers for 9s ^{12s} from dairy products from three cows for the year. ^{deducting calves} And for 7s for pasturage of sheep sold in winter. And for 13s for ²⁴ animals agisted ^{henceforth particularize those driven*} in the lord's pasture in summer. And for 4s ^{henceforth answer for the farm of 12 hens} for the farm of 8 hens for the year. For pasture at Neweburicroft nothing because sown. Sum 36s 0d.

Sale of Corn

The same answers for ~~8s 4d~~ ^{10s} for 5 quarters oats sold, price a quarter ~~20d~~ ^{2s}. Sum 10s.

Sale of livestock

The same answers for 3s 10d for 1 old draught horse sold. ^{a mare} And for 18d for 1 calf sold. Sum 5s 4d.

Fines and Profits [of the Court]

The same answers for 5s 3d for the Court held the Thursday after the octave of St Michael. And for 3s 6d for the Court the Wednesday in the vigil of St Matthias the Apostle. And for 15s 8d for the Court and View the Friday next after Close of Easter.† Sum 24s 5d.

Sale of labour services

The same answers for 6½d for 13 works of carting dung sold. And for 10½d for 21 works sold at ½d price of a work. Sum 17d.

Debit of the account

The same is charged for 9s 11d for divers things charged at the audit. Sum 9s 11d.

Sum of Total Receipts: £9 3s 2d.

* *ie record the different types of animals – an instruction by the auditor, as is the next insertion.*

† *The Sunday after Easter.*

EXPENSES**Rents paid**

In rent paid to John de Kenardele for the year 4s. In quittance of rent of John Huberd reeve for the year 2s. In quittance of the same for medsilver 2d. In quittance of Robert ate Rithe beadle for 1 term 3d. Also in quittance of rent of William Godesone beadle from 1st August until Michaelmas 6d. Sum 6s 11d.

Cost of ploughs

In iron and steel bought and applied 12s. In timber bought for ploughs 6d. In 1 ploughshare bought 12d. For plough feet nothing because [from] an old cart strake.[‡] Sum 13s 6d.

Costs of carts

In 16 clouts with nails bought 16d. In grease bought 8d. In frets bought 3d. In 1 pair traces bought 6d. In cart horse shoes bought 18d. Sum 4s 3d.

Costs of building

In the stipend of 1 man roofing the buildings in the courtyard hired for 6 days 18d. In the stipend of 1 carpenter for repair of the cart house by piece-work for 2 days 6d. In timber bought for the same 6d. In the stipend of 1 carpenter for repair of the byre by piece-work for 7 days 21d taking per day 3d. In 1 board bought for the same 6d. In other timber bought for the same 2s 6d. In 1000 laths bought for the same 2s 2d.^{1d} In 4000 nails for the laths bought for the same 2s 8d.^{4d} In 100 studnails [*stantisnail*] bought for the same 3d. In the stipend for 1 man roofing the aforesaid byre and cart house and barn for 9 days 2s 3d taking per day 3d. Sum 14s 2d.

Costs of the mill

In 1 board to carry the mill-spindle 6d. In cogs and rungs bought 12d. In sharpening bills 4d. Also in mending the mill-spindle 5d. Sum 2s 3d.

Costs of necessities

In 2 bushels of salt bought 6d. In expenses of household servants on Christmas day and Easter 2s 6d. In 1 basket bought for corn 5d. In 1 basket bought for seed 3d. ~~In 2 sieves and 1 riddle bought 3d.~~ In expenses of 16 men with 8 ploughs at the sowing of wheat for 1 day 2s 6d. In 1 iron spade bought 3d. In straw [*stramen*] bought for beasts [*bestia*] in winter and for roofing the cowshed and cart house 6s 8d.^{witnessed by bailiff} In mending 1 piece of wall around the pinfold [*le Punfold*] 6d. Sum 13s 7d.

Livestock bought

In 1 bull-calf bought 6s 8d. In 5 capons bought 15d. In 6 hens bought 9d. In 11 chickens bought 11d. Sum 9s 7d.

[‡] part of the iron rim of a cartwheel.

Mowing

In mowing the meadow in the garden of Newbury by piece-work 6d. In mowing the meadow of Eylond by piece-work 16d. In mowing the meadow of Comstrode by piece-work 12d. In mowing the moiety of the meadow of Bereworth by piece-work 6d. In cheese bought for customary labour for hay making 3d. Sum 3s 7d.

Harvest costs ^{180 acres 3 roods reckoned to take 12 men of the household, and provisions for the same three days, viz. 36 as though for 1 day.}

In fish bought for 32 men at 2 dry boonworks deducting the reeve and beadle ~~12d.~~ ^{8d, per head ¼d.} And they reaped 16 acres wheat. ~~In fish bought for 65 men with the household servants aforesaid at 2 boonworks 70 men at the third boonwork 2s 8d. In flesh bought for the same 8s 6d.~~ ^{Also in}
 expenses of 170 customary and free tenants reckoned as though for 1 day, bread from stock as on the outside [of this roll] [ut ex]. In other expenses, namely for *companagium* 12s 10½d. per head ¾d. In ale bought for the same 14s. ^{10s 7d} ~~In cheese for the same 2s 6d.~~ And note that they reaped 56 acres wheat, 6 acres mixstillio, 6 acres barley, 8 acres oats. And the [customary] workers reaped 44 acres oats. In reaping 24 [acres] oats by piece-work 10s, per acre 5d. In mowing 2 acres beans, 8 acres ^{4 acres} peas by piece-work ~~4s 2d,~~ ^{2s 6d} per acre 5d. And they have a gain [*avantag*] this year of 5 acres 3 roods. In expenses of the reeve and beadle from 1st August until Michaelmas, 1 reap-reeve, one stacker for 4 weeks at harvest 16s. In candles 4d. In expenses for 'harvest goose' 19½d. Sum 54s 7d.

Stipends

In stipend of one carter, 4 ploughmen for the year 22s 6d. In stipend of 1 dairy worker for the year 3s 6d. In stipend of 1 shepherd for 1 term 6d. In stipend of 1 cowman until Michaelmas 2s ~~6d.~~ ^{by witness of the bailiff} In stipend ^{this year} of 1 reap-reeve, 1 stacker at harvest 6s. Sum 34s 6d.

Threshing

In threshing 44 quarters wheat, 8 quarters curall, 2 quarters 1 bushel mixstillio, 4 quarters dredge [*dranke*] ~~13s~~ ^{12s 11¼d} per quarter per 9 bushels 3d. [§] In threshing 12 quarters 3 bushels barley by piece-work ~~2s~~ ^{22d} per quarter per 9 bushels 2d. In threshing 103 quarters 6 bushels oats 7s 8d per quarter per 9 bushels 1d. Sum 22s 5¼d

Foreign expenses

In the bailiff's expenses 11s by 4 tallies. In expenses of R Basset 3s 4d by 1 tally. In expenses of sub-assessors for the 20th of the lord king by order of the bailiff 12d. ^{**} In carter's expenses for 2 cartings as far as Ashwell [*Asswell*] 12d. In expenses of 1 carter for 1 carting as far as Aylesbury [*Eylisbury*] 6d. Sum 16s 10d.

Deliveries

Also delivered to Brothers R de Brakk[ele?] and W de Wox[ebruge] 9s 2d by 1 tally. Sum 9s 2d.

Sum total of expenses and deliveries £10 5s 4¼d. And he exceeds by 22s 2¼d. ^{††}

[§] At this period dredge was threshed at 1¼d per 9 bushels. Is this buckwheat?

^{**} For Surrey Taxations see J F Willard Surrey Taxation Returns - SRS XVIII (1923) and SyAC XLI (1933) pp.99-109. This entry is probably for a scribe to ensure a lower tax assessment (Mark Page, pers corr. 17.6.05).

DORSE

Issues of the Grange

- [Wheat]** The same answers for 44 quarters wheat, 8 quarters 2 bushels curall of issue of the grange threshed by piece-work. And for 1 quarter 4 bushels 3 pecks of issue of the grange of new grain threshed by piece-work. Sum: 53 quarters 6 bushels 3 pecks
3-fold plus 2[or 3]
- [Of which]** in sowing over 16 acres in Waterden,^{††} 7 acres in Dedemannisforlong, 9½ acres in Neweburycroft, 4 acres 3 roods at le Hethecrofte, 14 acres in Rotforlong, 7 acres in Westshote, 1 acre 1½ roods in Northbereworth, 16 acres in Longelond, 20 quarters, over the acre 2 bushels plus in total 1 quarter ½ bushel. In customary payment to sower 1 bushel. Delivered to brother W Logardin 21 quarters 7 bushels by 2 tallies. Also to brother T de Henle 4 bushels ^{witnessed[?]} by 1 tally. Delivered to brother T de Henle 1 bushel by 1 tally. In maslin for servants' livery 10 quarters 3 pecks. In expenses of harvest boonworks 1 quarter 1 bushel. It balances
acres
- Mixstillio & Rye** The same answers for 2 quarters 1 bushel mixstillio of the issue of the grange threshed by piece-work. And for 6 quarters rye received of the reeve of Batcheseye [Battersea] by 2 tallies. Sum 8 quarters 1 bushel.
fourfold plus 1 bushel
- Of which** In sowing over 6 acres in Northbereworth 1½ quarters. In maslin for servants' livery 6 quarters 5 bushels. Sum as above.
- Dredge** The same answers for 4 quarters dredge of issue threshed by piece-work. And the whole accounted in maslin for servants' livery.
fourfold
- Barley** The same answers for 12 quarters 3 bushel of barley of issue threshed by piece-work. Sum 12 quarters 3 bushels.
fourfold less 2 quarters 5 bushels and no more because bailiff witnessed that manuring poor this year
- Of which** in sowing over 6 acres 3 roods in Southbereworth 3 quarters 3 bushels, over each acre 4 bushels. In customary payment to sower 1 bushel. Also delivered to brother W Logardin 8 quarters by 1 tally. In maslin for servants' livery 7 bushels. It balances
- Beans** The same answers for ~~1 quarter~~ ^{2 quarters which he answered for seed§§} of beans of issue threshed by piece-work. And the whole accounted in planting over 2 acres in ^{1 quarter} Southbereworth. In sale at the audit 1 quarter. It balances.
40d

^{††} i.e. cash expenses are more than cash receipts.

^{††} The listing of the lands sown with the different crops is introduced here for the first time.

^{§§} The reeve was obliged to account for the same amount of beans as he sowed, and an additional 50 per cent in the case of beans and vetches – M Page pers. comm., 22.7.05

Peas & vetches 40d	The same answers for 2 quarters 2 bushels . ^{3 quarters 1 bushel} which he answered for seed and a half §§ of issue threshed by servants. And the whole accounted in sowing over 8 acres in Northshote 2 quarters ^{1 bushel} In sale at the audit 1 quarter. It balances.
Oats threefold less 6 quarters	The same answers for 103 quarters 6 bushels of issue threshed by piece-work. And for 5 quarters by estimate in sheaves for ox fodder. Sum 108 quarters 6 bushels.
Of which 82½ acres ½ rood	In sowing over 13 acres 1 rood in Comstrod, 6 acres 3 roods in Wowerith, 13½ acres in Northshote 1½ acres in Twyacres, 6 acres in Cherchforlong, 13½ acres in Gillenehelde, 5½ acres upon le Buttes atte Greteheges, 5 acres 1 rood in Wolfardescroft, 7 acres in le Helde atte Cherche, 3 acres 1½ rood over le Westshotte, 7 acres in Longehul – 41 quarters 1 bushel, over the acre half a quarter but less ^{in total 3 bushels.***} In meal for servants' pottage 2 quarters. In fodder for 2 carthorses from Michaelmas until the feast of St John before the Latin Gate for 220 nights 6 quarters 6 ½ bushels taking per night a peck. In fodder for draught horses when there was great necessity 2½ quarters. ^{†††} In ox fodder by estimate in sheaves 5 quarters 4½ quarters. In expenses of the bailiff 6 bushels by 3 tallies. In expenses of R Basset 1 bushel by 1 tally. Also delivered to Brother W Logardin 44 quarters by 1 tally Also delivered to the bailiff 1 quarter ^{by witness of bailiff} by 1 tally. In carthorse fodder for two cartings made as far as Asswell 4 bushels ^{by witness of bailiff} In sale 5 quarters. In sale at the audit half a quarter. It balances. ^{†††}
10d	
Issue of the mill	The same answers for 11 quarters 2 bushels of issue of the mill ^{deducting a tenth/tithe} And all accounted in maslin for servants' livery.
Liveries	The same answers for 10 quarters 3 pecks wheat and curall, 6 quarters 5 bushels mixstillio, 7 bushels barley, 4 quarters dredge, 11 quarters 2 bushels multure for maslin. Sum 32 quarters 6 bushels 3 pecks.
Of which	In livery of 1 carter and 4 ploughmen for the year 25 quarters 7½ bushels, each taking a quarter per 10 weeks. In livery of 1 dairy worker and winnower of corn for the year 3 quarters 5 bushels 3 pecks, taking a quarter per 14 weeks by order of bailiff. In livery of one shepherd keeping other people's sheep [<i>exuets bidentas</i>] ^{§§§} from Michaelmas until Christmas 1 quarter. In livery of one cowherd from 3 rd April until Michaelmas 1 quarter 6½ bushels taking a quarter per 14 weeks. In customary costs for mowing ^{lifting} the meadows [=haymaking] 1 bushel. Also given a certain lad for cleaning the wheat for sowing, 2 bushels. ^{****} In sale at the audit 2 bushels. It balances.
10d	

*** 82 acres 2½ roods @ 4 bushels an acre would be 41 quarters 2 bushels 2 pecks. So only 6 pecks have been deducted, not 3 bushels.

††† ie horses only received fodder when there were no other supplies.

††† These figures total ½ bushel more than incoming total.

§§§ The stock account on the dorse shows that there were no sheep belonging to the demesne, so these belonged to tenants or came from outside the manor. Seven shillings were raised by selling pasturage for sheep in winter.

**** ie selecting the best seed.

LIVESTOCK

Horses	For 2 horses from the remaining. And there remain 2 horses.
Draught horses	For 5 draught horses from the remaining. Of which in sale 1. And there remain 4 draught horses.
Oxen	For 11 oxen from the remaining. And there remain 11 oxen.
Bulls	For 1 bull-calf bought. And there remains 1 bull.
Cows	For 2 cows from the remaining. And for 1 from heriot of Isabel ate Cherche before calving. And there remain 3 cows.
Heifers	For 1 heifer from the added. And there remains 1 heifer.
Young heifers	For 1 young heifer from the remaining. And for 1 from the added. Sum 2.
Of which	In addition with heifers 1. And there remains 1 young heifer.
Bullocks	For 1 bullock from the added. And there remains 1 bullock.
Calves	For 2 calves from the remaining. And for 3 calves from issue. Sum 5.
Of which	In additions with bullocks 1, and with young heifers 1. In sale 1. And there remain 2 calves.
Geese	For 23 geese from the remaining, of which 4 are breeding females. And for 28 of issue. Sum 51.
Of which	In expenses of the bailiff 3 by 2 tallies. Also delivered to the same 30 by 4 tallies. And there remain 18 geese, of which 4 are breeding females.
Capons	For 5 capons of purchase. And accounted in expenses of bailiff by 2 tallies.
henceforth answer for the issue of 12 capons.	
Cocks and hens	For 1 cock and 8 hens from rent . ^{the remaining} And for 10 from rent. And for 6 of purchase. Sum 25.
henceforth answer for the farm of 12 hens	
Of which	In delivery to the cellarer 10 by 1 tally. Also delivered to the bailiff 6. And there remain 1 cock and 8 hens.
Chickens	For 11 chickens of purchase. And accounted in expenses of bailiff by 1 tally. And none remain.
Hurdles	For 9½ hurdles from the remaining. And for 11½ hurdles from rent. Of which in allowance to the reeve 1. And there remain 20 hurdles.
Plough feet	For 1 plough foot received from rent. And accounted in plough expenses.

Ploughing	For 13 ploughing works arising from 13 customary tenants who each plough 1 rood for 1 work.
Of which	In allowance to reeve and beadle 2. In ploughing 2 acres 3 roods in Westshote ^{at the sowing of wheat} 11 works.
Dung-carrying	For 15 dung-carrying services. In allowance to reeve and beadle 2. In sale 13.
Carrying services	For 56 carrying works from the customary tenants per year. Of which in allowance to reeve and beadle 8. In carting 28 quarters 7 bushels wheat ^{24 quarters of wheat to Westminster} that is 48 works for which 4 bushels wheat, 1 quarter oats for 1 carrying service. It balances.
Works worth ½d	For 572 works from 13 customary tenants between the feast of St Michael and 1st August, from each worker per week 1 work.
Of which	In allowance to reeve for the year 44 works. In allowance to beadle for 12 weeks 12 works. In allowance to 12 customary tenants for 3 festival weeks 36 works. In furrowing land [<i>? t'ris sulcand</i>] ^{††††} 23 works. In harrowing land at both sowings 40 works. In planting beans 20 works. In hoeing corn 300 works. ^{††††} In carrying dung 63 ⁵⁰ works. In cutting stubble [<i>stipula</i>] 5 works. In tedding grass 3 works. In scouring the ditch around Neweburicroft 5 works. In sale 21 works. In sale at the audit 38 works. ^{§§§§}
19d	
[Harvest]works]	[For] 104 customary works between 1 st August and Michaelmas. And for 1 new boonwork of Christina atte Rithe. Of which in allowance to reeve and beadle 16. In reaping corn 88 [] ^{*****}
Boonworks	And for 66 ⁶⁹ from free tenants at great boonworks and 133 from customary tenants []
	[]
	[]

Account of Manor of Morden 2nd year of the reign of King Edward III

^{††††} to ensure drainage.

^{††††} ie weeding.

^{§§§§} 38 works @ ½d each: 20 accounted for planting beans, 13 of the 63 for carrying dung, and 5 accounted for scouring the common ditch.

^{*****} The foot of the roll is very worn.